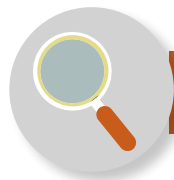


Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya



Perspectiva

El ideograma cósmico maya¹

Ma. Teresa Mosquera Saravia
Instituto de Estudios Interétnicos y
de los Pueblos Indígenas / USAC

Resumen

En Guatemala existen muchas ceremonias que se practican en diversos pueblos, son pocas las publicaciones que intentan hacer una conexión entre: cosmovisión maya, arqueología y antropología. La intención de tomar de base esas metodologías es dar a conocer la significación de una forma de ver la vida y el mundo. En ese sentido el artículo intenta buscar ese hilo conductor que va de la cosmovisión maya a la práctica cotidiana de las ceremonias, explicando la importancia que tiene el ideograma maya respecto de los puntos del solsticio de verano e invierno y su orientación espacial.

Palabras clave

Cosmovisión maya, ideograma maya, chortís, achís.

1. Este artículo se ha escrito con la intención de reforzar los contenidos del diplomado titulado: Cosmovisión maya. Actualmente se está impartiendo en el Instituto de Estudios Interétnicos de la Universidad de San Carlos de Guatemala. El diplomado ha iniciado en febrero y terminará en agosto; se tiene la intención de continuar publicando otros artículos más vinculados con el diplomado y la cosmovisión maya.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Abstract

In Guatemala there are many ceremonies that are practiced in different rural towns; few publications attempt to make a connection between: Mayan worldview, archeology and anthropology. The intention of taking these methodologies as a basis is to know the significance of a way of seeing life and the world. In this sense, this article tries to find that common thread that goes from the Mayan worldview to the daily practice of ceremonies, explaining the importance of the Mayan ideogram regarding the points of the summer and winter solstice and their spatial orientation.

Keywords

Mayan worldview, Mayan ideogram, Chortís, Achís

El glifo K'in del ideograma cósmico maya

En el año 1966 Rafael Girard publicó el libro titulado *Los mayas*, en él presenta la primera etnografía que sobre la cosmovisión maya se haya publicado para el territorio guatemalteco. Lo valioso de éste, para la fecha de su publicación, se explica porque existían muchos ejemplares arqueológicos que analizaban los glifos de los sitios arqueológicos, con la idea de ubicarlos dentro de los periodos preclásico, clásico y postclásico, mientras que la etnografía de Girard demuestra la sobrevivencia de generación en generación de la aplicación del simbolismo en la celebración de ceremonias y ritos.

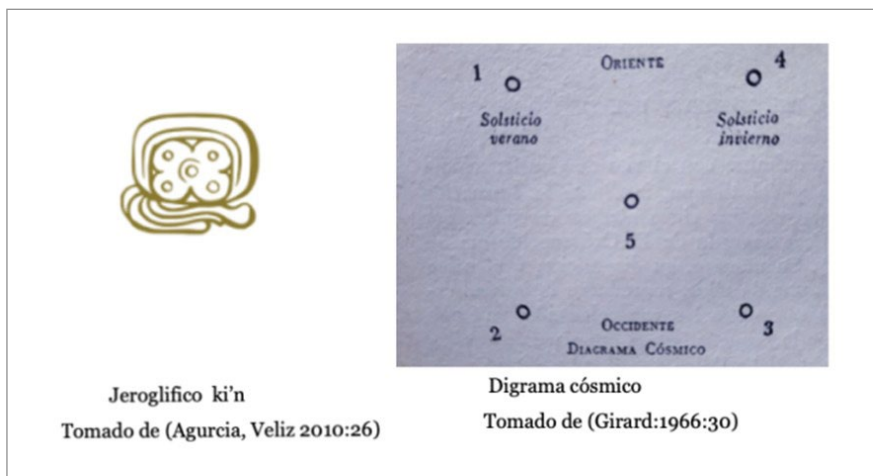
Considero importante, contestar la pregunta ¿Qué es el ideograma cósmico maya?, las respuestas son: a) es la imagen esquemática del universo maya que se basa en cuatro secciones con cuatro esquinas, que convergen en un punto central. b) "...esa forma de concebir los cuatro puntos de referencia, esta forma alargada,

a manera de cuadrilongo, pudo haber tenido su origen en la forma de la eclíptica según la imaginaron los mayas en su propia cosmovisión" (Villa, 1985, p. 229). c) "Se forma invariablemente colocando en primer lugar la piedra del punto oriental que corresponde a la posición del sol en el solsticio de verano, luego la

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

del punto occidental en frente a aquella, después la otra esquina occidental, a continuación la del ángulo oriental que corresponde a la posición del sol durante el solsticio de invierno y por último la del centro" (Girard 1966, p. 30).

En el esquema No.1 se hace una comparación entre datos arqueológicos y datos antropológicos, respecto del ideograma cósmico.



La epigrafía maya ha llamado al ideograma cósmico maya con el vocablo ki'n; la mejor traducción de la expresión es sol/día/tiempo.² Los arqueólogos explican que en la mayoría de los sitios arqueológicos se reconoce el glifo ki'n en estelas, en monumentos, en inscripciones, relacionándolo con dos hechos: el primero se asocia a un contenido

calendárico, como medida de tiempo que corresponde a la unidad básica, que es el día, en los calendarios de Cuenta Larga y el segundo hecho se asocia a un contenido simbólico (religioso, mítológico o ceremonial) que se asocia a la ruta del sol, preferentemente a los puntos solares por donde nace y se oculta el sol.

2. Para más detalle sobre la propuesta consultar el artículo de Miguel de León Portillo, 1986.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Por ejemplo el Edificio 24 del sitio arqueológico de Copán: “En la parte delantera de dicho bloque hay una escultura que representa la cabeza del sol viejo, poniente, en el momento de ser tragado por la tierra, que aparece como una serpiente esquelética” (Baudez, 2004, p. 98). La interpretación que se le da al monumento es

el recorrido de un sol que está a punto de ocultarse para penetrar en el inframundo, custodiado escalones más abajo por dos jaguares, que se encuentra a cada lado.

El esquema 2³ explica cómo el jeroglífico k'in es asociado a un simbolismo mitológico.

ESQUEMA 2



Acuarela de Tatiana Proskouriakoff, del edificio 24, en la parte superior se aprecia el glifo del sol enmarcado en cuatro puntos.



Estructura 24, Centro figura del dios solar (cabellos flamígeros y lengua colgante) enmarcada en 4 esferas. (Girard) Dios solar que aparece como una serpiente esquelética (Baudez)

La significación sol/día/tiempo, que representa el vocablo k'in, se ha utilizado “a partir por lo menos el siglo III d. de C. y presentes en más de noventa sitios durante la etapa floreciente (siglos VII-VIII d. de C.) del período clásico, hasta el

final de la erección de las estelas en el siglo X” (León-Portilla, 1986, pp. 33-34); ello evidencia la importancia del glifo en las épocas preclásica, clásica y postclásica. Pero su simbolismo y legado ha continuado de generación en

3. La acuarela de Proskouriakoff se tomó de (Fash, 2011, p. 142) y la foto del glifo se tomó de (Baudez, 2004, p. 99). La reproducción de ambos es con fines didácticos y no comerciales, de acuerdo con el título IV de la ley de Derechos de autor y derechos conexos, Decreto No. 33-98 del Congreso de la República de Guatemala.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

generación: en los siguientes apartados se presentan algunas de las ceremonias realizadas respecto de las cuatro esquinas del mundo.

Peregrinación hacia el Occidente/Oriente, ritual chortí⁴

La bibliografía arqueológica es abundante respecto del glifo k'in; sin embargo, existen muy pocos estudios que expliquen cómo ese conocimiento aún se mantiene en la memoria colectiva de los pueblos, motivo por el cual se presenta información respecto de la ceremonia llamada peregrina-

ción hacia el Occidente/Oriente entre los chortíes de Chiquimula.

En el pueblo de Quezaltepeque, Chiquimula, fue recolectado el ritual.⁵ Este consiste en un recorrido que se hace en dos diferentes fechas y hacia dos diferentes lugares. El primer recorrido se hace el 14 de enero y es hacia el Oriente, concretamente a Esquipulas, para recolectar el agua virgen, mientras que el segundo recorrido se hace el 8 de febrero hacia el Occidente al pueblo de San Jacinto para recolectar los recipientes en donde se encierran los vientos.

4. Antes de explicar en qué consisten los ritos y las ceremonias que practican los chortí, es necesario esclarecer que la mayoría de los sitios arqueológicos mayas tienen sus monumentos orientados hacia los puntos más lejanos respecto del lugar donde amanece y se oculta el sol durante los solsticios (21 de junio y 21 de diciembre). Esta es la razón por la cual Girard explica que la orientación hacia las cuatro esquinas no corresponde a los puntos cardinales: "los cuatro anillos que corresponden a los dioses de las esquinas del mundo no están orientados hacia los puntos cardinales, sino a los solsticiales: dos al oriente y dos al occidente". (Girard, 1966, p. 15).

5. El ritual descrito corresponde a una larga temporada de trabajo de campo que hizo el etnógrafo en Chiquimula y que abarca aproximadamente de los años 1939 a 1949. Los datos que se presentan en éste artículo corresponden a esta temporalidad. Sin embargo, se ha realizado una pequeña exploración telefónica con residentes de Quetzaltepeque quienes informan que actualmente en el pueblo hay dos cofradías; una es la Divina Pastora que hace una peregrinación a San Jacinto en el mes de febrero. La otra cofradía es la de San Francisco El Conquistador, que celebra su fiesta el 4 de octubre.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Los dos recorridos se realizan para obtener los materiales de la ceremonia que inicia el ciclo agrícola.⁶ La celebración del año nuevo maya comienza con la observación del movimiento del sol en el horizonte: “Los hierofantes chortís consideran que ‘el Señor’ (el Sol) está ‘quieto, descansa’ durante el solsticio, pero en la fecha de año nuevo ‘empieza a caminar, está dando los primeros pasos para comenzar su carrera hacia la medianía o mediación del mundo’ que, según ellos, es la línea imaginaria que divide el plano cósmico y el calendario en dos partes iguales, línea que corresponde a la trayectoria del astro en la fecha de su paso por el cenit” (Girard, 1966, p.7).

La peregrinación hacia Oriente se hace el 14 de enero. Al anochecer se sale del pueblo de Quetzaltepeque portando “El adorno” que son tecomates nuevos,⁷ recipientes

que se utilizarán para transportar el agua. A la media noche del 14 de enero, la comitiva se dirige a la basílica de Esquipulas para solicitar el permiso respectivo. Se llenan los tecomates con agua virgen que se extrae de la poza sagrada cercana al templo de Esquipulas y se envuelven en hojas mojadas, se colocan en redes y se cargan con mecapan.⁸ De regreso en Quezaltepeque se vierte el agua en dos cántaros que se colocan debajo del altar para terminar la ceremonia el 8 de febrero. Con esta acción se trae el invierno desde Oriente del universo que es la parte óptima del cosmos, lugar de origen de los dioses y depósito de las nubes.

La peregrinación hacia Occidente, se realiza el 8 de febrero, la comitiva sale desde muy temprano del templo de Quezaltepeque, se integra por dos sacerdotes y tres ayudantes, también se les

6. Girard explica que el 8 de febrero corresponde a la celebración del año nuevo maya. Es necesario recordar que en la década de los años cincuentas del siglo XX, no se contaba con toda la información que el día de hoy se maneja respecto del año nuevo maya. Girard fue muy criticado en su tiempo sobre sus hallazgos, sin embargo, se sabe que durante el mes de febrero se dan las celebraciones del año nuevo maya.

7. Estos recipientes se asemejan a los que usan las deidades de la tempestad para derramar las lluvias sobre la tierra, como puede contemplarse en los códices: Dresde, lamina 78. y Madrid, laminas 30-31.

8. El uso del mecapan es la forma distintiva de cargar en el área mesoamericana.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

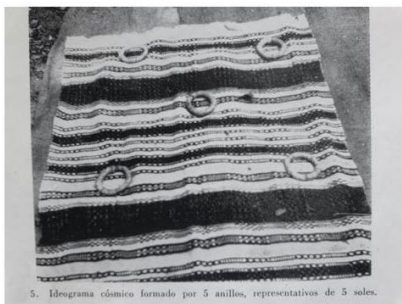
suma una mujer. El número de la comitiva corresponde a los cinco soles cósmicos. Don Inés Díaz, que en ese momento fungía como principal, va adelante personificando el primer día, seguido por la comitiva que van detrás personificando a las cuatro deidades de los rumbos cósmicos. La joven mujer se le identifica como una deidad lunar (Girard, 1966).

Durante el recorrido se hace una parada en el cerro El Orégano, en el cual se localiza una: “una poza encantada, donde los dioses de la lluvia piden sus alimentos”

(Girard, 1966, p. 17). En esa pausa, se hacen dos actividades; la “reverencia al puesto nombrado” y se recolectan cinco piedras sagradas.

El ritual de la reverencia al puesto nombrado consiste en: tender una mesa en donde se utilizan cinco anillos, cuatro orientados a las esquinas del mundo y uno en el centro (ver esquema 3), sobre cada anillo se coloca una jícara con chilate y alrededor de cada punto se amontonan alimentos (tamales, pan y queso).

Esquema 3



5. Ideograma cósmico formado por 5 anillos, representativos de 5 soles.

Ideograma cósmico formado por 5 anillos
Representativos de 5 soles



6. Aspecto de la Mesa de ofrendas a los 5 dioses. Ideograma cósmico formado con 5 jicaras.

Aspecto de la mesa de ofrendas a los 5 dioses.
Ideograma cósmico formado con 5 jicaras

Fuente: tomado de Girard (1966)

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

La intención de servir la mesa en ese lugar es para invitar a una comida a los dioses. La parada que se hace en el Orégano no es sólo para hacer una comida sagrada, sino también se deben recolectar cinco piedras que se utilizarán en otro ritual que se hace en la iglesia de Quezaltepeque. “El valor sagrado de dichas piedras se debe a su procedencia de la ‘poza sagrada’, donde se abrevan los dioses de la lluvia y a su significación cosmológica. Antes de ser colocadas en el altar, serán consagradas por el sacerdote” (Girard, 1966, p. 17).

Se retoma el camino hacia San Jacinto y al llegar al pueblo se adquieren dos cántaros de barro nuevos; en el templo católico se hacen algunas ceremonias. Y se comienza el recorrido de regreso.

El rito de la recreación simbólica del mundo que se hace en el altar de la iglesia de Quezaltepeque, es el siguiente: El altar de la iglesia es adornado con la intención de representar todo el universo, de esa cuenta las cinco piedras se colocan de tal manera de explicar la relación integradora con el centro, en palabras del experto:

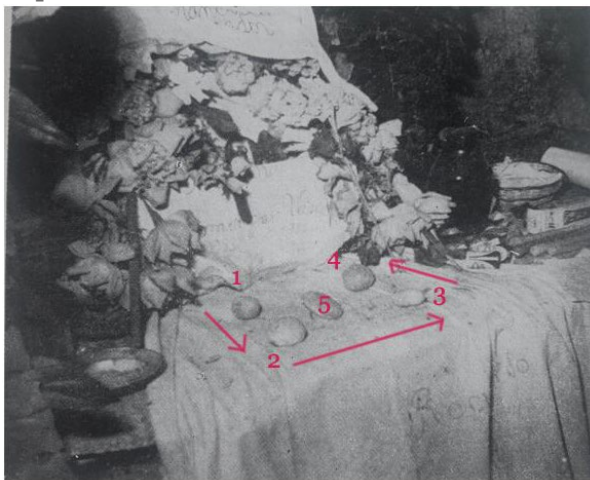
constituye el punto de unión, de centralización de las otras, y de la deidad que representa sólo puede existir por la integración de todos sus elementos, que forman un todo tan indivisible como el mismo plano cósmico. A su vez, los cuatro dioses de los ángulos del mundo no son, sino partes escindidas de la deidad del centro (Girard, 1966, p.30).

Durante la ceremonia, la distribución de las piedras (ver esquema 4) no es arbitraria, ni al azar:

El primer lugar la piedra del punto oriental que corresponde a la posición del sol en el solsticio de verano, luego la del punto occidental en frente a aquella, después la otra esquina occidental, a continuación, la del ángulo oriental que corresponde a la posición del sol durante el solsticio de invierno y por último la del centro. La última piedra se coloca porque constituye el punto de unión. (Girard, 1966, p.30).

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Esquema 4



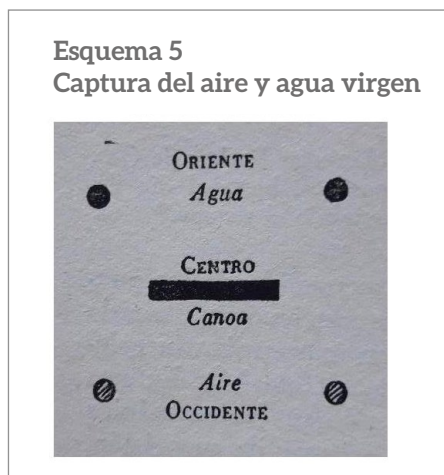
Fuente: Girard (1966)⁹

La otra ceremonia que se realiza es el encierro de los vientos; esta consiste en colocar frente al altar los cántaros comprados en el mercado de San Jacinto, el sacerdote comienza la ceremonia, en su mano izquierda con un guacal lleno de granos de cacao, se provoca al aire para que entre en los cántaros, se vierte el cacao en los cántaros y produciendo un ruido cristalino se procede a cerrar los recipientes con un tapón de tela.

El aire permanece 260 días en los cántaros hasta el 25 de octubre. La colocación de estos cántaros con el aire encerrado se suma con los tocomates traídos de Oriente el 14 de enero, con la intención de tener el esquema final de los aires y de las lluvias: los cántaros con el aire atrapado, quedan frente a los de agua "virgen". Dos al oriente y dos al occidente, en el centro está la canoa ritual, llena de agua en la que se pondrán peces y ranas, traídos del punto central del universo, en la ceremonia inaugural de la estación lluviosa. Ver esquema 5.

9. La fotografía pertenece al libro Girard 1966, pero las direcciones de las flechas y los números se le han agregado en el esquema con fines didácticos.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya



Fuente: tomado de Girard (1966)

Brevemente se han presentado datos respecto de ceremonias en donde el ideograma cósmico referido intenta recrear esa orientación del espacio y del universo. Lamentablemente, en la actualidad no se tienen datos etnográficos sobre si esas ceremonias continúan practicándose, pero la descripción etnográfica de los rituales ilustra muy bien el sentido de la ceremonia.

Los cuatro barrios de Rabinal

Alfonso Villa Rojas en su artículo, propone: “La imagen que los mayas tuvieron del universo

influyó hondamente en sus ideas arquitectónicas, organización política y diseño de sus centros ceremoniales” (Villa, 1985, p. 230). En ese sentido pocas son las investigaciones que se refieren a cómo esa imagen del universo trasciende a la organización política y al diseño de los actuales territorios.

En ese sentido, en el municipio de Rabinal, departamento de Baja Verapaz, se puede observar perfectamente cómo el ideograma cósmico se aplica a la forma en que organizan su territorio a través de las cinco cofradías principales. Durante el trabajo de campo realizado en Rabinal, Guillermo Chen explica:

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Justamente para la fiesta del Ahau, es decir que los cuatro barrios, está el corazón del Ahau aquí, pero está custodiado por los cuatro barrios, estos cuatro barrios celebran junto al Ahau la fiesta del chilate del Corpus Cristi. ...Solo los cuatro barrios hacen la actividad del Uwaq'am para el Ahau. Entonces a nosotros nos pasa lo mismo aquí en Rabinal, que tenemos los cuatro barrios, tenemos los cuatro puntos cardinales, que manejamos las energías cósmicas con los cuatro barrios; entonces es toda esa riqueza la que aún se sigue guardando y que nosotros queremos trabajar con los jóvenes para que ellos vayan conociendo también¹⁰

(Entrevista con Guillermo Chen).¹¹

Esa forma en cómo se organiza territorialmente Rabinal, se explica así: a cada barrio corresponde cierto número de aldeas que están como bajo su "jurisdicción", al barrio Santo Domingo corresponden: Concul, Raxjut, Pichec y Xococ; al barrio Apóstol: Xeabaj, Chateguá, Chirrum; al barrio Mártir: Pachalum y Chiticoy, al barrio San Sebastián: Vega de Santo Domingo, Río Negro, Chitucán (Ochaita, 1974, pp. 34-35).

En el esquema 6,¹² se muestra un mapa en el que se observa la división del territorio en cuatro espacios.

10. Las cuatro cofradías son: San Pedro Apóstol, zona 1 (antiguamente se le llamaba barrio Apóstol), Santo Domingo, zona 2, San Sebastián, zona 3 y San Pedro Mártir, zona 4 (antiguamente se le llamaba barrio Mártir).

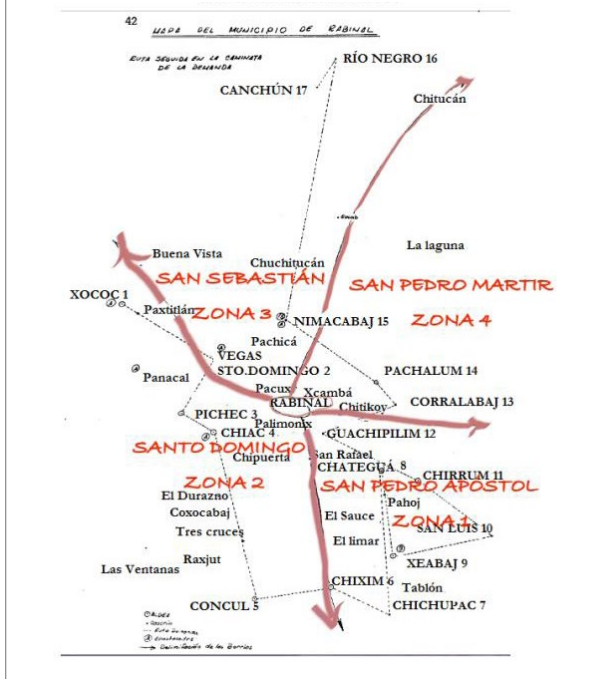
11. El testimonio hace referencia al todo indivisible que se concentra en el centro, como lo refiere Girard en la ceremonia que él analiza.

12. En el mapa original no aparecía el nombre de los barrios y sus cofradías, motivo por el cual esta en color rojo, porque es añadido de la autora.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Esquema 6

División territorial de Rabinal



Fuente: Ochaita (1974)

Esa administración y división del territorio está directamente relacionada con la responsabilidad que tienen los habitantes de Rabinal respecto de sus cofradías. En ese sentido se adquiere el compromiso de resguardar al santo de la cofradía en la casa por

el lapso de un año.¹³ La norma que rige dicta que sólo las familias que viven en la jurisdicción del barrio de San Sebastián o zona tres del pueblo de Rabinal (habitantes de las aldeas: Río Negro, Cancún, Chitucán, Buena Vista, Nimacabaj, Vegas Sto. Domingo,

13. Para más detalle sobre el tema consultar: *La cofradía* de Flavio Rojas Lima (1988) y *Tras las huellas del poder local*, de Lina Barrios (2001).

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Pachicá y Pacux), pueden adquirir el compromiso de mantener al santo de la cofradía en su casa por un año, que es el tiempo en que dura el servicio que se le presta.

En la actualidad ese compromiso implica una inversión económica, por lo que muchas familias están transgrediendo la norma:

Hay muy pocas personas que quieren dar servicio, por ejemplo, nosotros los de Santo. Domingo tenemos unas aldeas específicas para ir a buscar a nuestros colaboradores, pero nosotros no podemos ir a buscar a alguien de Pachalum porque estaríamos robando la persona que sería colaboradora para su barrio San Pedro Martir, la zona 4. Eso ha sido la discusión de los últimos meses porque como estamos en cuatro barrios: 1, 2, 3 y 4, Rabinal está acá; toda esta línea que divide acá, a cada quien le corresponde un pedazo geográfico. Sí existe esa delimitación, pero ya los tinientes, los abogados ya no están respetándolo, pero todo mundo sabe que está esa división (entrevista con Guillermo Chen).

Esa organización y división del territorio entra en un contexto en donde se sacraliza el territorio respecto de rituales y símbolos que maneja la población, a la vez le da sentido a la cosmovisión que tienen.

Tomando de referencia los cuatro puntos que convergen en el centro, según las investigaciones realizadas por Ruud Van Akkeren, se puede hacer una vinculación entre los santos patronos de las cofradías de Rabinal, con los dioses prehispánicos. De manera que se vincula a San Pedro Mártir con el dios K'awil, en el sentido que el santo patrono porta en su cabeza un machete atravesado (véase el esquema 7, el machete que atraviesa la cabeza del santo). Según Akkeren eso "constituye la continuación del dios K'awil de los tiempos prehispánicos caracterizado por una hacha o navaja de obsidiana en su frente. "Todavía se nos escapa el vínculo, pero en varias representaciones del Viejo Dios de la Tierra saliendo de las fauces de una serpiente (su nawal como veremos abajo), la cola de la serpiente termina en la imagen del dios K'awil" (Janssens, Van Akkeren, 2003, p. 27).

Esquema 7 Los patronos del diagrama cósmico en Rabinal



San Pedro Mártir, Cofradía de la zona 4 de Rabinal
Véase el cuchillo que lleva en la cabeza
Fotografía Ma. Teresa Mosquera



Procesión Corpus Christi de la Cofradía del Cristo Sacramentado
El resplandor de atrás representa al Ahau
Fotografía Ma. Teresa Mosquera

Fuente: fotografías de la autora

En otra investigación se menciona una relación entre San Sebastián con el vocablo k'oxol y con el dios Tojil; Akkeren va más allá y menciona que se deriva del verbo con la raíz k'ox y que es interpretado como "golpear pedernal" precisamente para hacer fuego. Así mismo escribe que K'oxol es "un nombre común entre los bailes, aparece en el baile de la conquista conocido como Aj Itz". El mismo investigador indica que en el texto del Rabinal Achí se menciona al personaje de K'oxol donde está vinculado con el dios Tojil en su aspecto como

Navaja Sacrificadora" (Morán, Akkeren 2016, pp.79-80). De esa cuenta, el santo patrono de la zona 3, que es San Sebastián puede relacionarse con el dios prehispánico Tojil.

Aunque no se tengan más investigaciones que intenten demostrar la vinculación de los otros dos santos de las cofradías con un dios prehispánico en particular, es de suponer que existe una relación entre las cuatro esquinas del mundo con un dios prehispánico, regente en cada una de las esquinas.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

De acuerdo con el ideograma cósmico maya, la relación se hace entre las cuatro esquinas y el centro. En Rabinal la celebración llamada miércoles de Chilate,¹⁴ está referida a la celebración de una de las cofradías más importantes del municipio: Jesús Sacramentado, pero a quien en realidad representa es al dios Ahau (ver esquema 7), como lo explica Guillermo Chen:

El *corpus Christi*, significa cuerpo de Cristo, pero en nuestra cosmovisión sería, de acuerdo a lo que los abuelos nos han enseñado y lo que está en el Popol Vuh el hombre fue hecho de maíz, entonces, al hacer este atol, esta bebida sagrada con el cacao es una representación, yo creo que es más un simbolismo que nosotros hacemos a nivel de la comunidad, para decir miren: “este es el chilate y este es el cacao de lo que el hombre ha nacido y es lo que nosotros como pueblo indígena le regresamos a la madre naturaleza”, entonces se hace esta celebración

del chilate, y la cofradía que tiene la representación del *corpus Christi*, es la cofradía del Divino. Entonces, se le llama Divino o la cofradía del Ahau, esta cofradía principal es la que carga con todo, pero el chilate o el cacao está representado por los cuatro barrios, la cofradía grande por sí misma no puede hacer esta festividad porque se centra más en la espiritualidad, mientras que los cuatro barrios de Rabinal, se levantan para decirle “mire cofradía del Ahau no se preocupe nosotros como cuatro barrios vamos hacer esta actividad”; los cuatro barrios se levantan el día martes, hacen toda la preparación y el miércoles de chilate salen todas las cofradías (entrevista con Guillermo Chen).

Janssens considera que la fiesta más importante en Rabinal es la de *corpus Christi* (Ahau) porque todas las cofradías participan en el desfile procesional que se hace. Breton señala que el ciclo de fiestas alrededor de las 16 cofradías de Rabinal se inicia

14. Se le llama a la festividad prehispánica que se asocia con el *corpus Christi* y que celebra la cofradía del Cristo sacramentado

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

con la celebración de la fiesta del Ahau y termina el día de la Santa Cruz; explica que: “son las únicas cofradías que tienen representaciones de los equumaal (los hombres de la oscuridad, los antepasados) en forma de dos muñecos, desenvueltos durante las fiestas de sus cofradías, pero empacadas en petate durante el resto del año para proteger a todos de sus grandes poderes” (Janssens, 2004, p.13).

En el trabajo de campo se nos explicaba que estos cuatro señores, que se guardan en parejas, acompañan la celebración de la fiesta en la casa de la cofradía en donde se localizan:

los cuatro abuelos que les comentaba ellos están en dos cofradías, hay dos abuelos que están en la cofradía del Ahau y hay otros dos abuelos que están en la cofradía Uk'ajool Dios, (el hijo de Dios en español); entonces los abuelos tienen que estar

puestos en petate porque los bisabuelos, los tatarabuelos, la recomendación que dejaron ellos como creadores y formadores de los seres humanos, les llamaban los equumaal; equumaal significa los de la oscuridad, los que siempre estuvieron trabajando antes de que apareciera el día, ellos por ser equumaal, por ser de la obscuridad deben de permanecer en la oscuridad, deben de permanecer siempre en petate (entrevista con Guillermo Chen).

La celebración miércoles de Chilate,¹⁵ se hace el día antes de jueves de *corpus Christi* en Rabinal, es la fiesta más importante de las 16 cofradías de Rabinal y se puede concluir que esa fiesta celebra el ideograma cósmico, que representa los cuatro barrios o rumbos (San Pedro Apóstol, zona 1, Santo Domingo, zona 2, San Sebastián, zona 3 y San Pedro Mártir, zona 4), pero a quien representa es al Ahau, dios del centro.

15. Para los interesados, a la fecha se está escribiendo la ponencia titulada: Análisis del mito de la fecundación en la celebración “Miércoles de Chilate en Rabinal”, que será publicada posteriormente en la revista del CUNORI.

Ma. Teresa Mosquera Saravia ◀ El ideograma cósmico maya

Ideograma cósmico maya, una tradición que celebrar

Se han descrito algunos rituales que intentan visualizar la importancia que tienen los puntos por donde amanece y se oculta el sol.

Tomando como referencia los puntos, que corresponden a la salida del sol y el lugar donde el sol se oculta el 21 de junio, se obtiene una línea recta entre puntos, mientras que durante el 21 de diciembre se obtienen otros dos puntos diferentes, que corresponden al lugar en donde amanece y se oculta el sol. Con ello se trazan “los cuatro rumbos” o “las esquinas del universo”, referidas a un punto central, esta señal es la clave fundamental para entender la unidad que se debe mantener.

A lo largo de más de 1,500 años se han venido realizando ceremonias que toman de base el ideograma maya; durante el período preclásico, clásico y postclásico se utilizaba el glifo k'in, sol/día/tiempo, para dichos rituales; a lo largo de los períodos históricos de la Conquista, Colonia, Indepen-

dencia, Liberalismo, siglos XIX y XX, las ceremonias que se practican han tenido una continuidad y se han reforzado.

Llama la atención que en algunos territorios que no se consideran o se identifiquen como mayas, muchos de sus habitantes continúan haciendo rituales que toman de base ceremonias que pueden ser llamadas de otra forma, por ejemplo “Peregrinación hacia Occidente”, pero debido a los cientos de años de discriminación hacia lo indígena, se intente olvidar que su origen mitológico no es otro sino la cosmovisión maya.

Sabemos que la cultura cambia y se modifica; la evidencia arqueológica, sumada a los estudios antropológicos, nos ayuda a encontrar los orígenes y el hilo conductor de muchas ceremonias que se practican. Encontramos hoy en día muchas celebraciones que tienen su origen en la cosmovisión maya, pero son practicadas por personas que se consideran ladinas; esa intersección de representaciones sociales son las que se manifiestan en un territorio pluricultural y multicultural, como lo es Guatemala.

Referencias bibliográficas

- Argucia, R., Veliz, V. (ed.) (2010) *Manual de los monumentos de Copán, Honduras*. Honduras: Asociación Copán.
- Baudez, C. (2004) *Una historia de la religión de los antiguos mayas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Craveri, M. (2012) *Contadores de historias, arquitectos del cosmos*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Fash, B. (2011) *El museo de escultura de Copán*. China: President and Fellows of Harvard College.
- Janssens, B. (2004) *Ri ch'ab'al ke ri qat'i'qamaam, El rezo de nuestros antepasados en Rabinal*. Guatemala: Museo comunitario Rabinal Achí.
- Janssens, B. & Akkeren, R. (2003) *Xajooj keej, El baile del venado de Rabinal*. Guatemala: Museo comunitario Rabinal Achí.
- Girard, R. (1966) *Los mayas: su civilización, su historia, sus vinculaciones continentales*. México: Mex. Editores.
- León-Portilla, Miguel (1986) "Expresión y símbolos mayas del tiempo" En *Tiempo y realidad en el pensamiento maya. Ensayo de acercamiento*. México: Universidad Nacional Autónoma de México. p. 33-50
- Morán, H. & Akkeren, R. (2016) *Tras las huellas del puma. Guatemala*. Guatemala: Serviprensa.
- Villa, A. (1985) "Nociones preliminares sobre cosmología maya" en *Revista Anales de Antropología*, no.22 Pp.229-250
- Ochaita, L. (1974) *Pervivencia de las cofradías indígenas en Rabinal*. Guatemala: Universidad Rafael Landívar.